

После всего, что он слышал о техно-волшебстве Кирстен, Джейсон ожидал чего-то большего, чем простой многоквартирный дом, когда прибыл по ее адресу. Кирстен училась только в старшей школе и, очевидно, должна была сначала сосредоточиться на выпуске, так что это было не совсем справедливое ожидание от Джейсона. Иногда он считал само собой разумеющимся, сколько денег его тетя зарабатывала на своем положении. Джейсон остановился прямо перед домом Кирстен и отправил ей сообщение, чтобы она знала, что он здесь. Солнце скрылось за далеким горизонтом, но это мало омрачило яркие городские огни вокруг него.

"Мне жаль!" — крикнула запыхавшаяся Кирстен, когда через несколько мгновений выбежала из парадной двери. — Я только что увидел твоё сообщение.

«Это все ри...» Джейсон почувствовал, что остановился, впервые за этот вечер хорошенько разглядев Кирстен.

Она выглядела захватывающей. Длинные темные волосы Кирстен были идеально вымыты, выпрямлены и причесаны. Ее негабаритная школьная форма с пуговицами была заменена узким свитером с высоким воротником, который обтягивал ее маленькое тело. Ее ноги были заправлены в черные чулки, которые переходили в темно-синюю короткую юбку чуть выше колен. Кирстен сжала руки за спиной и покраснела, опустив глаза на землю перед Джейсоном.

— Н-я хорошо выгляжу? — застенчиво спросила она.

"Эм-м-м." Джейсону пришлось раскручивать язык и заново учиться говорить. «Д-да. Ты выглядишь сногсшибательно, на самом деле.

Ее улыбка могла растопить айсберг.

"Спасибо! Ты тоже. Она поднесла руки к щекам, чтобы скрыть смущение.

Джейсон впервые за эту ночь посмотрел на себя. По крайней мере, он переоделся из школьной формы, но Джейсон не мог честно сказать, что уделит своему наряду больше минуты раздумий. На нем были хорошие джинсы и чистая футболка с длинным рукавом без рисунка. Он взял с собой небольшой рюкзак, чтобы носить с собой жесткий диск. Джейсон не думал, что выглядит потрепанным, но он определенно чувствовал себя так рядом с Кирстен сегодня вечером.

"Так." Джейсон откашлялся и посмотрел на город вокруг них. — Было ли что-то, чего вы особенно жаждали?

Кирстен улыбнулась и слегка пожала плечами. «Меня устраивает все».

Джейсон подумал о ближайших вариантах, которые он просматривал ранее.

В нескольких кварталах отсюда было довольно много дешевых вариантов, но... Джейсон взглянул на многоквартирный дом Кирстен.

Это было шаткое место, которое определенно знавало лучшие времена.

Может, где-то, где у нее обычно нет возможности поесть. Джейсон кивнул, принимая решение.

«Ты не против корейского барбекю?» — спросил Джейсон, немного колеблясь.

Несмотря на то, что он был объектом навязчивой любви на протяжении большей части своей подростковой жизни, Джейсон на самом деле не ходил ни на какие свидания. Он не был слеп к тому, что сегодняшний вечер был для Кирстен, и, несмотря на его оговорки по поводу ее потенциального насильственного или агрессивного поведения, он действительно хотел сделать свидание приятным для нее. Кирстен с готовностью кивнула в ответ на его вопрос.

"Тогда ладно." Джейсон повернулся и указал на улицу позади себя. "Это небольшая прогулка, но здесь есть хорошее корейское место для барбекю."

Получив еще один знак одобрения от застенчивой девушки рядом с ним, пара отправилась по улице. Джейсон говорил в основном, что его не возражало. Это было больше работы, чем его разговоры с Джессикой, так как она могла сказать гораздо больше и ничего не стеснялась, но Джейсон обнаружил, что у него гораздо больше общего с Кирстен, чем он думал. Она была заядлым геймером, проводя большую часть своего свободного времени, играя или разрабатывая собственные игры. Однако Кирстен была слишком застенчива, чтобы когда-либо публиковать то, над чем она работала, что, по мнению Джейсона, было настоящим позором. Долгая прогулка оказалась полезной для обеих сторон, поскольку Кирстен постепенно привыкала к разговору с Джейсоном. Заикание Кирстен больше не сопровождалось каждым произнесенным ею предложением. Проведя с ним достаточно времени, Джейсон был уверен, что она сможет говорить без заикания и с гораздо большей уверенностью.

Хочу ли я этого? Джейсон подумал про себя, пока они сидели в ресторане.

Джейсон вспомнил о подобных чувствах, которые он испытывал, когда ходил в кафе с Джессикой. В такие времена было так легко впасть в состояние самодовольства. Он должен был помнить об опасности, которую он представлял для этой милой девушки, просматривающей меню рядом с ним. Когда он погрузился в море тревожных мыслей, к их столику подошла официантка.

— Какие напитки я могу приготовить для вас двоих? Девушка одарила их широкой улыбкой и вытащила из фартука небольшой блокнот.

Она выглядит смутно знакомой. — подумал Джейсон, впервые взглянув на их сервер.

Она была примерно его роста, но выглядела немного старше его. Джейсон не мог точно определить ее лицо, но чувствовал, что она, возможно, закончила его нынешнюю среднюю школу годом ранее.

— Хочешь еще время, чтобы все обдумать? Официантка захлопнула ручку.

"Ой." Джейсон понял, что не ответил на ее вопрос. — Мне просто воды.

Они оба взглянули на Кирстен, которая была занята тем, что смотрела на Джейсона кинжалами.

"Все хорошо?" — спросил Джейсон, сбитый с толку ее внезапной враждебной переменой.

Темноволосая девушка сердито покачала головой и перевела свой горячий взгляд на их официантку.

— Я принесу тебе эту воду. — заявил их официант с нервной улыбкой, прежде чем вернуться на кухню.

Кирстен пробормотала что-то слишком тихое, чтобы Джейсон услышал. Он уже собирался подвергнуть сомнению ее поворот на сто градусов, когда его поразило осознание.

— Эта официантка кажется знакомой? — спросил Джейсон. «Я думаю, что она могла ходить с нами в школу. Это все, что я пытался выяснить ранее».

Кирстен уставилась на него убийственным взглядом.

— Т-ты согласился пригласить меня на свидание. Она схватила его за руку и потрясла. — У тебя есть глаза только на меня. Я н-не позволю тебе изменять мне.

Ах. Джейсон почувствовал, как эти слова пронзили его сердце, как ножи масло.

Это был не первый раз, когда он слышал это мнение.

— Я обещаю тебе, Кирстен. Джейсон почувствовал, как его руки начинают дрожать. — Мне просто показалось, что я узнал ее.

Он сложил руки на коленях под столом, а Кирстен продолжала смотреть кинжалами ему в лицо. Через несколько напряженных секунд Кирстен вздохнула и достала телефон. Джейсон взглянул в сторону, но все, что он мог видеть, это то, что она печатала сообщение. Она поймала его взгляд и повернулась к нему спиной, закрыв свой телефон от глаз.

Что ж, эта дата быстро испортилась. Джейсон возился с контейнером с соевым соусом на столе.

— П-прости. Кирстен извинилась, убрала телефон и повернулась к Джейсону с грустным выражением лица. — Я не хотел все испортить.

"Нет это нормально." Джейсон вздохнул с облегчением. — Мне жаль, что я заставил тебя чувствовать себя менее важным. Давай просто хорошо покушаем и максимально используем время, которое у нас осталось сегодня вечером».

Пара улыбнулась. Ужин оставался приятным до конца вечера. Еда была превосходной, и Кирстен больше не смотрела на официантку враждебно, когда подходила к столу. Джейсон сделал все возможное, чтобы не смотреть в глаза их официантке дольше, чем это было необходимо. К тому времени, как Джейсон оплатил их счет и вышел из ресторана, Кирстен вернулась к своему застенчивому и веселому состоянию.

— С-спасибо за еду, Джейсон. Щеки Кирстен ярко вспыхнули, когда они вышли на тротуар. «Это была самая вкусная вещь, которую я когда-либо ел».

Джейсон почувствовал, как его сердце потеплело от ее слов. — Я рад, что тебе понравилось.

Когда они повернулись, чтобы начать обратный путь к квартире Кирстен, из-за ближайшего угла выехало три полицейских машины с ревом фар и сирен. Джейсон сделал паузу и увидел, как крейсеры с визгом остановились прямо перед ним. Кирстен схватила Джейсона за руку и потянула его в сторону, когда шестеро офицеров вышли из машин и ворвались в ресторан.

— Д-давай, Джейсон. Кирстен изо всех сил тянула его дальше по улице. «Мы должны продолжать идти».

Джейсон позволил медленно утащить себя, но недостаточно быстро, чтобы увидеть, как офицеры выходят с девушкой на буксире.

«Разве это не...» Глаза Джейсона расширились при виде их официантки, запихнутой на заднее сиденье ближайшей полицейской машины.

«Джейсон».

Джейсон посмотрел в ответ на твердую речь Кирстен. Кровь отхлынула от его лица, когда он увидел темное бездушное выражение ее глаз.

— Это н-не касается тебя, Джейсон. Пойдем."

Джейсон почувствовал, как его желудок скрутился в узел, восхитительный шашлык угрожал снова появиться, если он не будет осторожен. Джейсон повернулся и пошел за Кирстен домой.

Он знал.

Доказательств не было. Никаких веских доказательств, даже указывающих на то, что Кирстен имеет какое-либо отношение к аресту этой девушки. Ни один подросток не мог обладать такой силой.

Но он знал.

Кирстен устранила кого-то, кого она считала угрозой. Эта мысль тяготила Джейсона, когда пара вернулась в квартиру Кирстен. На обратном пути прогулка казалась бесконечно длиннее, чем раньше. Джейсон боялся, что Кирстен попросит его остаться. Он знал, что не может, но боялся того, что она сделает, если он так скажет. Однако, к его удивлению, Кирстен просто попросила жесткий диск, когда они подошли к ее крыльцу. Джейсон тупо передал его.

— Я сделаю это к завтрашнему дню. Я-я верну его в школе. Кирстен прижала диск к груди и слегка поклонилась Джейсону. «Спасибо за ночь, Джейсон».

Она повернулась, чтобы вернуться внутрь, но остановилась, держа руку на двери.

— Мы м-м-можем... — Она сильно покраснела. — Мы можем с-сделать это снова?

Желудок Джейсона был похож на кирпич. Он заставил себя улыбнуться.

"Ага." — осторожно сказал он. — Когда-нибудь нам придется поехать снова.

Кирстен улыбнулась, и ее тело слегка содрогнулось.

— С-спи спокойно. — быстро сказала Кирстен, прежде чем исчезнуть внутри.

Джейсон позволил улыбке сойти с лица и пошел к ближайшей железнодорожной станции. Он надеялся, что содержимое жесткого диска окажется полезным.

"Кто она?"

Кортни нахмурилась, услышав первое предложение, ответив на звонок.

«Кто есть кто, папа?» Кортни мило ответила отцу, аккуратно проводя ножницами в левой руке через маленькую картину в другой руке.

— Девушка, из-за которой вы вызвали уборщиц. Двое мужчин, которых послал к ней Харрис, изменили ситуацию и сделали за них свою работу. Кортни могла слышать гнев в голосе отца. — Кто эта девушка?

«Ну, очевидно, кто-то, к кому нужно относиться серьезно, папа». Кортни пожала плечами. — Она — помеха, которую я хочу убрать. Я сказал Харрис, что она умеет обращаться с этим мечом. Я не ожидал, что кто-то, связанный с нашей семьей, окажется настолько некомпетентным».

Кортни услышала ворчание отца, но знала, что он чувствует то же самое.

— Значит, она не дочь кого-то из наших... конкурентов? — спросил ее отец, осторожно употребляя слова. «Может быть, мы и самая большая рыба в этих водах, милая, но мы зашли так далеко, только тщательно выбирая наши бои и...»

— Я хочу, чтобы она ушла. Кортни отложила ножницы и полностью сосредоточилась на разговоре. — Это важно для меня, папа. Если вы не позаботитесь об этом, я возьму все в свои руки. Это то, что вы хотите? Кровь на руках твоей дочери?

"Нет, конечно нет."

— Тогда я надеюсь, что на этот раз ты позаботишься о том, чтобы с этим делом разобрались должным образом. Кортни снова взяла ножницы и возобновила вырезание картинок.

Отец несколько секунд молчал.

«Ты в порядке, милый? Такие вещи... это не похоже на то, что ты обычно делаешь».

"Я в порядке." Кортни закатила глаза. «Просто сделай это, папа».

Отец поворчал, но согласился. Кортни повесила трубку и счастливо вздохнула. Обычно известие о том, что Джессика дожила до нового дня, могло вызвать тревогу или разочарование, но ее нынешнее хобби оказалось весьма эффективной формой медитации. Кортни взглянула на стену своей спальни и увидела маленький океан Джейсона, приветствовавший ее взгляд. За последние два дня ей удалось сделать всего несколько десятков фотографий, но Кортни не возражала против нескольких повторений тут и там. Возможность смотреть только на Джейсона с комфортной кровати наполняла ее волнением, которое согревало все ее тело.

Завтра мне придется взять еще. — радостно подумала Кортни, прикрепляя степлером к стене еще одну фотографию. Я буду продолжать, пока моя комната не станет единым свидетельством моей любви к Джейсону.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/76190/2276768>